

RÈGLEMENT

du 14 septembre 2002

**sur l'organisation et la gestion de la
Caisse de rémunération
des ministères paroissiaux**

(RCMP)

État au 9 juin 2018

REGLEMENT

vom 14. September 2002

**über die Organisation und die Verwaltung
der Kasse für die Besoldung
der Pfarreiseelsorger**

(KBPR)

Stand am 9. Juni 2018

Règlement*du 14 septembre 2002¹⁾***sur l'organisation et la gestion de la Caisse de rémunération des ministères paroissiaux (RCMP)***L'Assemblée de la Caisse de rémunération des ministères paroissiaux du canton de Fribourg*

Vu l'article 41 du Statut des corporations ecclésiastiques catholiques du canton de Fribourg (Statut) ;

Vu la convention du 20 novembre 2000 sur les emplois pastoraux (Convention) ;

Sur la proposition du Conseil exécutif,

Arrête :

¹⁾ Modifié par le Règlement du 9 juin 2018 modifiant le Règlement sur l'organisation et la gestion de la Caisse de rémunération des ministères paroissiaux (RCMP) (suppression du Bureau).

Reglement*vom 14. September 2002¹⁾***über die Organisation und die Verwaltung der Kasse für die Besoldung der Pfarreiseelsorger (KBPR)***Die Versammlung der Kasse für die Besoldung der Pfarreiseelsorger des Kantons Freiburg*

gestützt auf Artikel 41 des Statuts der katholischen kirchlichen Körperschaften des Kantons Freiburg (Statut);

gestützt auf die Vereinbarung vom 20. November 2000 über die Seelsorgestellen (Vereinbarung);

auf Antrag des Exekutivrates,

beschliesst:

¹⁾ Modifiziert durch das Reglement vom 9. Juni 2018 zur Änderung des Reglements über die Organisation und die Verwaltung der Kasse für die Besoldung der Pfarreiseelsorger (KBPR) (Aufhebung des Büros).

Chapitre premier Dispositions générales

Art. 1 Affiliation et tâches

¹ Toutes les paroisses du canton sont affiliées à la Caisse de rémunération des ministères paroissiaux (Caisse).

² La Caisse exerce les tâches qui lui sont dévolues par l'articles 40 du Statut.

³ Elle édicte les règlements nécessaires à l'exercice de ses tâches.

Art. 2 Organes

Les organes de la Caisse sont :

- a) l'Assemblée de la Caisse ;
- b) le Conseil exécutif de la Corporation cantonale (Conseil exécutif) ;
- c) la Commission juridictionnelle de la Corporation cantonale (Commission juridictionnelle).

1. Kapitel Allgemeine Bestimmungen

Art. 1 Beitritt und Aufgaben

¹ Alle Pfarreien des Kantons sind der Kasse für die Besoldung der Pfarreiseelsorger (Kasse) angeschlossen.

² Die Kasse nimmt die Aufgaben wahr, die ihr im Artikel 40 des Statuts übertragen werden.

³ Sie erlässt die für die Erfüllung ihrer Aufgaben notwendigen Reglemente.

Art. 2 Organe

Die Organe der Kasse sind:

- a) die Versammlung der Kasse;
- b) der Exekutivrat der kantonalen Körperschaft (Exekutivrat);
- c) die Justizkommission der kantonalen Körperschaft (Justizkommission).

Chapitre 2 Assemblée de la Caisse

I. Dispositions générales

Art. 3 Membres

L'Assemblée de la Caisse est composée des quarante représentants²⁾ des paroisses (art. 41 al. 2 et art. 54 let. a Statut).

Art. 4 Autres participants

Ont le droit de participer et de faire des propositions :

- a) les membres du Conseil exécutif ;
- b) les représentants de l'Autorité diocésaine (art. 57 Statut).

Art. 5 Attributions

¹ L'Assemblée de la Caisse a les attributions suivantes :

- a) elle procède aux élections et nominations qui sont placées dans sa compétence ;
- b) elle adopte les règlements de la Caisse et approuve les conventions la concernant ;
- c) elle approuve le budget et les comptes de la Caisse ;

²⁾ Les termes du règlement qui désignent des personnes visent indistinctement les femmes et les hommes. Les prescriptions spéciales du droit canonique sont réservées.

2. Kapitel Versammlung der Kasse

I. Allgemeine Bestimmungen

Art. 3 Mitglieder

Die Versammlung der Kasse setzt sich zusammen aus den vierzig Pfarreivertretern²⁾ (Art. 41 Abs. 2 und Art. 54 Bst. a Statut).

Art. 4 Übrige Teilnehmer

Ein Teilnahme- und ein Antragsrecht haben:

- a) die Mitglieder des Exekutivrates;
- b) die Vertreter der Diözesanbehörde (Art. 57 Statut).

Art. 5 Befugnisse

¹ Die Versammlung der Kasse hat folgende Befugnisse:

- a) Sie nimmt die Wahlen und Ernennungen vor, die in ihre Zuständigkeit gelegt wurden;
- b) Sie erlässt die Reglemente der Kasse und genehmigt die diese betreffenden Vereinbarungen;
- c) Sie genehmigt den Voranschlag und die Jahresrechnung der Kasse;

²⁾ Die im Reglement verwendeten Personenbezeichnungen gelten gleichermassen für beide Geschlechter. Die Sonderbestimmungen des kanonischen Rechts bleiben vorbehalten.

- d) elle approuve le rapport de gestion du Conseil exécutif ;
- e) elle vote les dépenses dans les cas prévus par un règlement et autorise les emprunts.

² Elle exerce les autres compétences qui lui sont attribuées par les règlements ou les conventions.

II. Organisation de l'Assemblée de la Caisse

Art. 6 Président, vice-présidents, Présidence

¹ L'Assemblée de la Caisse élit parmi ses membres, pour cinq ans, un président, deux vice-présidents, deux scrutateurs et deux scrutateurs-suppléants.

² Le président et les deux vice-présidents forment la Présidence.

Art. 7 Commission de gestion

¹ Au début de chaque mandat, l'Assemblée de la Caisse élit, parmi ses membres, le président et les 6 autres membres d'une commission de gestion de la Caisse.

² Elle a les attributions suivantes :

- a) elle examine le budget et les comptes de la Caisse ;
- b) *Abrogé*
- c) elle contrôle la gestion du Conseil exécutif relative à la Caisse ;
- d) elle examine les rapports de gestion du Conseil exécutif ;
- e) elle examine les dépenses dans les cas prévus par un règlement ainsi que toute demande d'autorisation d'emprunts ;

- d) Sie genehmigt den Geschäftsbericht des Exekutivrates;
- e) Sie beschliesst die Ausgaben in den in einem Reglement vorgesehenen Fällen und bewilligt die Anleihen.

² Sie übt die weiteren Befugnisse aus, die ihr durch die Reglemente oder die Vereinbarungen übertragen werden.

II. Organisation der Versammlung der Kasse

Art. 6 Präsident, Vizepräsidenten, Präsidium

¹ Die Versammlung der Kasse wählt für fünf Jahre aus ihrer Mitte einen Präsidenten, zwei Vizepräsidenten, zwei Stimmzähler und zwei Ersatzstimmzähler.

² Der Präsident und die beiden Vizepräsidenten bilden das Präsidium.

Art. 7 Geschäftsprüfungskommission

¹ Zu Beginn jedes Mandats wählt die Versammlung der Kasse aus der Mitte ihrer Mitglieder den Präsidenten und die sechs übrigen Mitglieder einer Geschäftsprüfungskommission der Kasse.

² Sie hat folgende Befugnisse:

- a) Sie prüft den Voranschlag und die Jahresrechnung der Kasse;
- b) *Aufgehoben*
- c) Sie prüft die Kasse Geschäftsführung des Exekutivrates;
- d) Sie prüft die Geschäftsberichte des Exekutivrates;
- e) Sie prüft die Ausgaben in den in einem Reglement vorgesehenen Fällen sowie jedes Gesuch um Bewilligung von Anleihen;

- f) elle rapporte et préavise devant l'Assemblée de la Caisse sur tous les objets visés aux let. a à e ;
- g) elle est consultée sur tout projet de règlement ou de convention concernant la Caisse.

³ Elle présente un rapport écrit à l'Assemblée de la Caisse sur le budget et les comptes de la Caisse.

⁴ Elle invite le Conseil exécutif à répondre à ses observations et questions.

III. Procédure, débats et votes

Art. 8

À défaut de dispositions particulières du présent règlement, l'Assemblée de la Caisse, la Présidence et la commission de gestion appliquent par analogie les dispositions du règlement de l'Assemblée de la Corporation cantonale.

IV. Frais de fonctionnement et indemnités

Art. 9

¹ Les frais de fonctionnement de l'Assemblée de la Caisse sont inscrits au budget de la Caisse.

² Les indemnités de séances et de déplacement sont identiques à celles fixées pour la Corporation cantonale.

- f) Sie erstattet der Versammlung der Kasse über alle unter den Buchstaben a bis e vorgesehenen Geschäfte Bericht und nimmt dazu Stellung;
- g) Sie gibt für alle die Kasse betreffenden Reglements- oder Vereinbarungsentwürfe ihre Stellungnahme ab.

³ Sie legt der Versammlung der Kasse einen schriftlichen Bericht über den Voranschlag und die Jahresrechnung der Kasse vor.

⁴ Sie fordert den Exekutivrat auf, zu ihren Bemerkungen und Fragen Stellung zu nehmen.

III. Verfahren, Verhandlungen und Abstimmungen

Art. 8

Soweit dieses Reglement keine besonderen Bestimmungen vorsieht, haben die Versammlung der Kasse, das Präsidium und die Geschäftsprüfungskommission die Bestimmungen des Reglementes der Versammlung der kantonalen Körperschaft analog anzuwenden.

IV. Geschäftsführungskosten und Entschädigungen

Art. 9

¹ Die Geschäftsführungskosten der Versammlung der Kasse werden in den Voranschlag der Kasse aufgenommen.

² Die Sitzungsgelder und Reiseentschädigungen entsprechen jenen Beträgen, die für die kantonale Körperschaft festgesetzt worden sind.

Chapitre 3 Conseil exécutif et administration

I. Conseil exécutif

Art. 10

¹ Le Conseil exécutif de la Corporation cantonale est l'organe exécutif de la Caisse.

² Il exerce, par analogie, les mêmes attributions que celles prévues par l'article 62 al. 1 du Statut.

II. Administration et frais administratifs

Art. 11

La Caisse est gérée par l'administration de la Corporation cantonale.

Art. 12

¹ La Caisse verse à la Corporation cantonale une contribution comme participation forfaitaire aux frais de gestion de la Caisse.

² Cette contribution est décidée chaque année par l'Assemblée de la Caisse par voie budgétaire.

3. Kapitel Exekutivrat und Verwaltung

I. Exekutivrat

Art. 10

¹ Der Exekutivrat der kantonalen Körperschaft ist das ausführende Organ der Kasse.

² Er übt die gleichen Befugnisse wie die in Artikel 62 Abs. 1 des Statuts Vorgesehenen analog aus.

II. Verwaltung und Verwaltungskosten

Art. 11

Die Kasse wird von der Verwaltung der kantonalen Körperschaft verwaltet.

Art. 12

¹ Die Kasse überweist der kantonalen Körperschaft einen Beitrag als Pauschalbeteiligung an den Geschäftsführungskosten der Kasse.

² Dieser Beitrag wird jedes Jahr über den Voranschlag durch die Versammlung der Kasse beschlossen.

Chapitre 4 Commission juridictionnelle

Art. 13

¹ La Commission juridictionnelle de la Corporation cantonale est l'organe juridictionnel de la Caisse.

² Elle exerce les compétences prévues à l'article 66 du Statut.

Chapitre 5 Financement de la Caisse

Art. 14 Ministères paroissiaux

Les frais de ministères paroissiaux sont assumés par les paroisses conformément à l'article 39 du Statut.

Art. 15 Frais de déplacement

¹ Les paroisses peuvent demander à la Caisse de verser à leurs agents pastoraux paroissiaux les frais de déplacement qu'elles fixent.

² La Caisse les facture aux paroisses concernées.

Art. 16 Mandats fiduciaires

¹ Des paroisses ou des groupes de paroisses peuvent demander à la Caisse d'effectuer, pour leur compte, le paiement des salaires des aides de cure, des secrétaires paroissiales ou d'autres employés paroissiaux.

² Ce mandat fait l'objet d'une convention passée entre la Caisse et la ou les paroisses concernées.

4. Kapitel Justizkommission

Art. 13

¹ Die Justizkommission der kantonalen Körperschaft ist das richterliche Organ der Kasse.

² Sie übt die in Artikel 66 des Statuts vorgesehenen Befugnisse aus.

5. Kapitel Finanzierung der Kasse

Art. 14 Pfarreiseelsorge

Die Deckung der Ausgaben für die Pfarreiseelsorge wird von den Pfarreien gemäss Artikel 39 des Statuts sichergestellt.

Art. 15 Reiseentschädigungen

¹ Die Pfarreien können die Kasse beauftragen, ihren Seelsorgern die von ihnen festgesetzten Reiseentschädigungen auszurichten.

² Die Kasse stellt sie den betroffenen Pfarreien in Rechnung.

Art. 16 Treuhänderischer Auftrag

¹ Pfarreien oder Pfarreigruppen können die Kasse beauftragen, für sie die Gehälter der Pfarrhilfen, der Pfarreisekretäre oder anderer Pfarreiangehöriger auszurichten.

² Dieser Auftrag bildet Gegenstand einer zwischen der Kasse und der oder den beteiligten Pfarreien abgeschlossenen Vereinbarung.

³ Pour l'accomplissement de cette tâche, des frais administratifs calculés sur la masse salariale sont facturés aux paroisses. Le taux est fixé par le Conseil exécutif.

Art. 17 Facturation

¹ Au cours du premier trimestre, la Caisse envoie à chaque paroisse une facture provisoire.

² Dès que la Caisse dispose des données nécessaires au calcul exact des contributions paroissiales, elle adresse aux paroisses une facture définitive.

Art. 18 Réclamation et recours

¹ La facture définitive peut faire l'objet d'une réclamation auprès du Conseil exécutif dans un délai de vingt jours.

² La décision prise par le Conseil exécutif peut faire l'objet d'un recours auprès de la Commission juridictionnelle dans un délai de trente jours.

Art. 19 Paroisses

a) Compte courant

¹ Chaque paroisse dispose auprès de la Caisse d'un compte-courant.

² A la fin de l'exercice comptable, le solde du compte est reporté sur l'exercice suivant.

³ Chaque paroisse peut, en tout temps, prendre connaissance de l'état de son compte-courant.

³ Für die Erfüllung dieser Aufgabe werden den Pfarreien auf die Lohnsumme berechnete Verwaltungskosten in Rechnung gestellt. Der entsprechende Prozentsatz wird durch den Exekutivrat festgelegt.

Art. 17 Rechnungstellung

¹ Im Verlauf des ersten Trimesters stellt die Kasse jeder Pfarrei eine provisorische Rechnung zu.

² Sobald die Kasse im Besitz der für die genaue Berechnung der Pfarreibeiträge notwendigen Angaben ist, stellt sie den Pfarreien eine definitive Rechnung zu.

Art. 18 Einsprache und Beschwerde

¹ Gegen die definitive Rechnung kann innert zwanzig Tagen beim Exekutivrat Einsprache erhoben werden.

² Der Entscheid des Exekutivrates kann innert einer Frist von dreissig Tagen mit Beschwerde bei der Justizkommission angefochten werden.

Art. 19 Pfarreien

a) Kontokorrent

¹ Jede Pfarrei verfügt bei der Kasse über ein Kontokorrent.

² Am Schluss des Rechnungsjahres wird der Saldo auf das folgende Rechnungsjahr übertragen.

³ Jede Pfarrei kann jederzeit den Stand ihres Kontokorrents einsehen.

Art. 20 b) Echéance et intérêts de retard

¹ Les paroisses doivent payer à la fin de chaque mois au moins un douzième de leur contribution.

² Pour les mensualités non payées dans le délai, des intérêts de retard sont dus dès l'échéance.

³ Le taux de l'intérêt de retard est fixé par le Conseil exécutif en référence aux taux hypothécaires de la Banque cantonale. Le taux de l'intérêt de retard est communiqué aux paroisses avec l'envoi des factures provisoires (art. 17 al. 1).

Chapitre 6 Budget et comptes

I. Budget

Art. 21 Dépenses

¹ La Caisse assure :

- a) la rémunération des agents pastoraux paroissiaux et pluriparoissiaux qui ont été engagés en application de la Convention ;
- b) le complément de rémunération des prêtres retraités, conformément aux dispositions particulières en la matière ;
- c) les loyers des cures non occupées conformément à des directives édictées d'entente entre l'Autorité diocésaine et le Conseil exécutif ;
- d) les indemnités versées aux doyens pour les frais spécifiques à leur fonction ;

Art. 20 b) Fälligkeit und Verzugszinsen

¹ Die Pfarreien haben am Ende jedes Monats mindestens einen Zwölftel ihres Beitrages zu überweisen.

² Werden die Monatsraten nicht fristgerecht einbezahlt, so werden ab Fälligkeit Verzugszinsen erhoben.

³ Der Zinssatz für die Verzugszinsen wird vom Exekutivrat festgelegt, der sich an den von der Kantonalbank auf Hypotheken angewendeten Zinssätzen orientiert. Der Zinssatz für die Verzugszinsen wird den Pfarreien mit dem Versand der provisorischen Rechnungen (Art. 17 Abs. 1) mitgeteilt.

6. Kapitel Voranschlag und Jahresrechnung

I. Voranschlag

Art. 21 Ausgaben

¹ Die Kasse übernimmt:

- a) die Besoldung der für eine oder mehrere Pfarreien zuständigen Seelsorger, die in Anwendung der Vereinbarung angestellt worden sind;
- b) die ergänzende Besoldung der Priester im Ruhestand, gemäss den einschlägigen besonderen Bestimmungen;
- c) die Mietzinse für nicht bewohnte Pfarrhäuser, gemäss den in Absprache zwischen der Diözesanbehörde und dem Exekutivrat erlassenen Richtlinien;
- d) die den Dekanen für die amtsspezifischen Kosten ausgerichteten Entschädigungen;

- e) les indemnités de déménagement des prêtres ;
- f) les frais de formation et les temps sabbatiques ;
- g) les allocations familiales patronales.

² Figurent également dans les budgets de la Caisse les dépenses relatives :

- a) aux frais de déplacement (art. 15) ;
- b) aux mandats fiduciaires (art. 16).

Art. 22 Recettes

¹ La Caisse encaisse auprès des paroisses la rémunération des agents et agentes pastoraux qu'elles emploient, conformément aux dispositions du Statut, des règlements et des conventions.

² La Caisse facture aux paroisses un montant supplémentaire (en pourcentage de la masse salariale) pour couvrir les frais mentionnés à l'article 21 al. 1 let. B à g ainsi que les frais de gestion (art. 12).

³ Ce montant est déterminé dans le cadre des budgets.

Art. 23 Procédure

¹ L'Autorité diocésaine transmet au Conseil exécutif la liste des agents pastoraux paroissiaux en fonction, y compris les prêtres à l'âge de la retraite, et le montant de leur rémunération. Elle l'informerait également des changements probables en cours d'année.

- e) die Umzugsentschädigungen für die Priester;
- f) die Ausbildungskosten und die Kosten bei Auszeitnahmen;
- g) die Arbeitgeber-Familienzulagen.

² In den Voranschlägen der Kasse ebenfalls aufgeführt sind:

- a) die Reiseentschädigungen (Art. 15);
- b) die Kosten für treuhänderische Aufträge (Art. 16).

Art. 22 Einnahmen

¹ Die Kasse zieht von den Pfarreien die Gehälter der von diesen gemäss den Bestimmungen des Statuts, der Reglemente und der Vereinbarungen angestellten Seelsorger ein.

² Sie stellt den Pfarreien einen zusätzlichen Betrag (in Prozenten der Lohnsumme) zur Deckung der in Artikel 21 Abs. 1 Bst. b bis g erwähnten Kosten sowie der Geschäftsführungskosten (Art. 12) in Rechnung.

³ Dieser Betrag wird im Rahmen der Voranschläge festgelegt.

Art. 23 Verfahren

¹ Die Diözesanbehörde übermittelt dem Exekutivrat die Liste der im Amt stehenden Pfarreiseelsorger, unter Einschluss der Priester, die das Rentenalter erreicht haben, und den Betrag ihrer Besoldung. Sie informiert ihn ebenfalls über die voraussichtlichen Änderungen im laufenden Jahr.

² L'Assemblée de la Caisse approuve le budget de la Caisse par l'adoption d'un arrêté. Les dépenses qui relèvent d'une convention entre l'Autorité diocésaine et les paroisses ne peuvent pas être contestées.

³ L'arrêté est transmis à toutes les paroisses.

II. Comptes

Art. 24 Tenue et vérification

¹ L'administration de la Corporation cantonale tient les comptes de la Caisse sous la responsabilité du Conseil exécutif.

² Le Conseil exécutif confie la vérification de ceux-ci à une fiduciaire.

Art. 25 Changements par rapport au budget

Les changements pastoraux qui interviennent en cours d'année et entraînent des dépenses supplémentaires en matière de rémunération ne font pas l'objet d'une modification du budget ni d'une demande de crédit complémentaire.

Art. 26 Approbation par l'Assemblée de la Caisse

L'Assemblée de la Caisse décide de l'attribution d'un excédent de recettes ou de la couverture d'un excédent de charges, sur proposition du Conseil exécutif. Elle peut notamment rétrocéder aux paroisses tout ou partie de l'excédent de recettes.

² Die Versammlung der Kasse genehmigt den Voranschlag der Kasse mit Beschlussfassung. Die Ausgaben, die auf einer Vereinbarung zwischen der Diözesanbehörde und den Pfarreien beruhen, können nicht beanstandet werden.

³ Der Beschluss wird allen Pfarreien übermittelt.

II. Jahresrechnung

Art. 24 Führung und Rechnungsrevision

¹ Die Verwaltung der kantonalen Körperschaft führt die Jahresrechnung der Kasse unter der Verantwortung des Exekutivrates.

² Der Exekutivrat vertraut die Rechnungsrevision einer Treuhandgesellschaft an.

Art. 25 Änderungen gegenüber dem Voranschlag

Für Änderungen auf seelsorgerischer Ebene, die im Verlauf des Jahres eintreten und zusätzliche Besoldungsausgaben verursachen, ist weder eine Berichtigung des Voranschlages noch ein Zusatzkreditbegehren erforderlich.

Art. 26 Genehmigung durch die Versammlung der Kasse

Die Versammlung der Kasse beschliesst, auf Antrag des Exekutivrates, über die Zuteilung eines Einnahmenüberschusses oder die Deckung eines Ausgabenüberschusses. Sie kann namentlich den gesamten Betrag oder einen Teil des Einnahmenüberschusses den Pfarreien wieder abtreten.

Art. 27 Résultat de l'exercice

L'Assemblée de la Caisse approuve les comptes de la Caisse par l'adoption d'un arrêté. Celui-ci est transmis à toutes les paroisses.

Chapitre 7 Dispositions finales

Art. 28 Référendum facultatif

Le présent règlement est soumis au référendum facultatif. L'article 59 al. 1 du Statut s'applique par analogie.

Art. 29 Publication et entrée en vigueur

¹ Le présent règlement est communiqué à toutes les paroisses.

² Il est publié dans la Feuille officielle du canton de Fribourg par la seule mention de son titre, avec indication qu'un exemplaire est déposé auprès du secrétariat de paroisse et auprès de l'Administration de la Corporation cantonale à disposition des paroissiens.

³ Il entre en vigueur à la date fixée par le Conseil exécutif.³⁾

³⁾ Les modifications apportées par Règlement du 9 juin 2018 modifiant le Règlement sur l'organisation et la gestion de la Caisse de rémunération des ministères paroissiaux (RCMP) (suppression du Bureau) ont été mises en vigueur par le Conseil exécutif pour le 15 décembre 2018.

Art. 27 Rechnungsabschluss

Die Versammlung der Kasse genehmigt die Jahresrechnung der Kasse mit Beschlussfassung. Der Beschluss wird allen Pfarreien übermittelt.

7. Kapitel Schlussbestimmungen

Art. 28 Fakultatives Referendum

Dieses Reglement unterliegt dem fakultativen Referendum. Artikel 59 Abs. 1 des Statuts ist analog anwendbar.

Art. 29 Veröffentlichung und Inkrafttreten

¹ Dieses Reglement wird allen Pfarreien mitgeteilt.

² Es wird im Amtsblatt des Kantons Freiburg nur mit seinem Titel und der Angabe veröffentlicht, dass ein Exemplar davon im Sekretariat jeder Pfarrei und in der Verwaltung der kantonalen Körperschaft zur Verfügung der Pfarreimitglieder aufliegt.

³ Es tritt an dem durch den Exekutivrat festgelegten Datum in Kraft.³⁾

³⁾ Die Änderungen infolge des Reglements vom 9. Juni 2018 zur Änderung des Reglements über die Organisation und die Verwaltung der Kasse für die Besoldung der Pfarreiseelsorger (KBPR) (Aufhebung des Büros) wurden durch den Exekutivrat auf den 15. Dezember 2018 in Kraft gesetzt.

*Donné en l'Assemblée de la Caisse de rémunération des ministères
paroissiaux du canton de Fribourg, à Fribourg, le 14 septembre 2002*

Le Secrétaire :
Daniel Piller

Le Président :
Laurent Passer

*Also beschlossen von der Versammlung der Kasse für die Besoldung
der Pfarreiseelsorger des Kantons Freiburg, in Freiburg, am
14. September 2002*

Der Sekretär:
Daniel Piller

Der Präsident:
Laurent Passer

Sommaire

Chapitre premier Dispositions générales	4
Art. 1 Affiliation et tâches.....	4
Art. 2 Organes	4
Chapitre 2 Assemblée de la Caisse	5
I. Dispositions générales	5
Art. 3 Membres	5
Art. 4 Autres participants	5
Art. 5 Attributions	5
II. Organisation de l'Assemblée de la Caisse	6
Art. 6 Président, vice-présidents, Présidence	6
Art. 7 Commission de gestion.....	6
III. Procédure, débats et votes	7
Art. 8	7
IV. Frais de fonctionnement et indemnités	7
Art. 9	7
Chapitre 3 Conseil exécutif et administration.....	8
I. Conseil exécutif	8
Art. 10	8
II. Administration et frais administratifs.....	8
Art. 11	8
Art. 12	8
Chapitre 4 Commission juridictionnelle	9
Art. 13	9
Chapitre 5 Financement de la Caisse	9
Art. 14 Ministères paroissiaux	9

Inhaltsverzeichnis

1. Kapitel Allgemeine Bestimmungen.....	4
Art. 1 Beitritt und Aufgaben.....	4
Art. 2 Organe	4
2. Kapitel Versammlung der Kasse	5
I. Allgemeine Bestimmungen	5
Art. 3 Mitglieder	5
Art. 4 Übrige Teilnehmer	5
Art. 5 Befugnisse	5
II. Organisation der Versammlung der Kasse.....	6
Art. 6 Präsident, Vizepräsidenten, Präsidium.....	6
Art. 7 Geschäftsprüfungskommission	6
III. Verfahren, Verhandlungen und Abstimmungen.....	7
Art. 8	7
IV. Geschäftsführungskosten und Entschädigungen	7
Art. 9	7
3. Kapitel Exekutivrat und Verwaltung	8
I. Exekutivrat	8
Art. 10	8
II. Verwaltung und Verwaltungskosten	8
Art. 11	8
Art. 12	8
4. Kapitel Justizkommission.....	9
Art. 13	9
5. Kapitel Finanzierung der Kasse.....	9
Art. 14 Pfarreiseelsorge	9

Art. 15	Frais de déplacement	9
Art. 16	Mandats fiduciaires.....	9
Art. 17	Facturation	10
Art. 18	Réclamation et recours	10
Art. 19	Paroisses a) Compte courant.....	10
Art. 20	b) Echéance et intérêts de retard.....	11
Chapitre 6 Budget et comptes		11
I. Budget		11
Art. 21	Dépenses	11
Art. 22	Recettes.....	12
Art. 23	Procédure	12
II. Comptes		13
Art. 24	Tenue et vérification	13
Art. 25	Changements par rapport au budget	13
Art. 26	Approbation par l'Assemblée de la Caisse.....	13
Art. 27	Résultat de l'exercice.....	14
Chapitre 7 Dispositions finales		14
Art. 28	Référendum facultatif.....	14
Art. 29	Publication et entrée en vigueur	14

Art. 15	Reiseentschädigungen	9
Art. 16	Treuhänderischer Auftrag.....	9
Art. 17	Rechnungstellung	10
Art. 18	Einsprache und Beschwerde.....	10
Art. 19	Pfarreien a) Kontokorrent.....	10
Art. 20	b) Fälligkeit und Verzugszinsen.....	11
6. Kapitel Voranschlag und Jahresrechnung		11
I. Voranschlag		11
Art. 21	Ausgaben	11
Art. 22	Einnahmen.....	12
Art. 23	Verfahren.....	12
II. Jahresrechnung.....		13
Art. 24	Führung und Rechnungsrevision.....	13
Art. 25	Änderungen gegenüber dem Voranschlag	13
Art. 26	Genehmigung durch die Versammlung der Kasse	13
Art. 27	Rechnungsabschluss.....	14
7. Kapitel Schlussbestimmungen.....		14
Art. 28	Fakultatives Referendum.....	14
Art. 29	Veröffentlichung und Inkrafttreten	14